



**Рамочная Конвенция
об изменении климата**

Distr.: Limited
4 December 2010
Russian
Original: English

Вспомогательный орган по осуществлению

Тридцать третья сессия

Канкун, 30 ноября – 4 декабря 2010 года

Пункт 7 b) повестки дня

Вопросы, связанные с пунктами 8 и 9 статьи 4 Конвенции

Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

Проект выводов, предложенный Председателем

Добавление

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей тридцать третьей сессии постановил рекомендовать для принятия Конференцией Сторон на ее шестнадцатой сессии следующий проект решения:

Проект решения -/CP.16

Продление мандата Группы экспертов по наименее развитым странам

Конференция Сторон,

ссылаясь на свои решения 5/CP.7, 29/CP.7, 7/CP.9, 4/CP.10, 4/CP.11 и 8/CP.13,

признавая конкретные потребности и особое положение наименее развитых стран согласно пункту 9 статьи 4 Конвенции,

рассмотрев доклады о работе семнадцатого и восемнадцатого совещаний Группы экспертов по наименее развитым странам, доклад о возможных элементах будущего мандата Группы и доклад об учебных рабочих совещаниях по осуществлению национальных программ действий в области адаптации¹,

¹ FCCC/SBI/2010/5, FCCC/SBI/2010/26, FCCC/SBI/2010/12 и FCCC/SBI/2010/15.

выражая свою признательность Группе экспертов по наименее развитым странам за ее хорошую работу по осуществлению программы работы на 2008–2010 годы, включавшую подготовку и осуществление национальных программ действий в области адаптации и проведение региональных учебных рабочих совещаний по осуществлению национальных программ действий в области адаптации,

отмечая, что Сторонам, являющимся наименее развитыми странами, по-прежнему требуется техническая поддержка для подготовки, обновления и осуществления их национальных программ действий в области адаптации,

1. *постановляет* продлить мандат Группы экспертов по наименее развитым странам в рамках ее существующего круга ведения²;

2. *также постановляет*, что Группу экспертов по наименее развитым странам следует уполномочить давать технические руководящие указания и оказывать консультативную помощь в отношении:

a) пересмотра и обновления национальных программ действий в области адаптации в целях улучшения их качества, содействия интеграции действий по адаптации Сторон, являющихся наименее развитыми странами, в планирование развития и отражения повышения уровня знаний и изменения приоритетов в области адаптации в этих странах, по получении просьб от Сторон, являющихся наименее развитыми странами;

b) выявления среднесрочных и долгосрочных потребностей в области адаптации, их интеграции в планирование развития и осуществления определенной деятельности по адаптации;

c) укрепления гендерных соображений и соображений, касающихся уязвимых общин, в Сторонах, являющихся наименее развитыми странами;

d) осуществления других элементов программы работы наименее развитых стран, в дополнение к подготовке и осуществлению национальных программ действий в области адаптации, которые относятся к сфере ведения Группы экспертов по наименее развитым странам;

3. *просит* Группу экспертов по наименее развитым странам разработать двухгодичную цикличную программу работы для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его первом сессионном заседании каждого года и сообщать о своей работе Вспомогательному органу по осуществлению на каждой его сессии;

4. *постановляет*, что членский состав Группы экспертов по наименее развитым странам следует расширить с 12 до 13 членов, с тем чтобы включить одного дополнительного члена от Сторон, являющихся наименее развитыми странами;

5. *просит* Группу экспертов по наименее развитым странам задействовать широкий круг организаций в поддержку осуществления ее программы работы;

6. *постановляет*, что в соответствии с пунктом 2 решения 7/CP.9 в состав Группы экспертов по наименее развитым странам могут включаться новые эксперты и что существующие члены Группы могут продолжать выполнять свои функции в зависимости от решений соответствующих регионов или групп;

² Решения 29/CP.7, 7/CP.9, 4/CP.11 и 8/CP.13.

7. *просит* секретариат продолжать оказывать содействие работе Группы экспертов по наименее развитым странам;
8. *постановляет* рассмотреть на своей двадцать первой сессии прогресс в работе, необходимость продолжения работы и круг ведения Группы экспертов по наименее развитым странам и принять решение по этому вопросу;
9. *постановляет*, что Вспомогательному органу по осуществлению необходимо предпринять следующие действия и шаги для начала проведения на его сорок второй сессии обзора с целью завершения обзора, упомянутого в пункте 8 выше:
- а) просить Группу экспертов по наименее развитым странам созвать до июня 2015 года совещание с участием Сторон, Глобального экологического фонда и его учреждений и других соответствующих организаций при содействии секретариата для подведения итогов ее работы;
 - б) призвать Стороны представить в секретариат до 1 февраля 2015 года мнения о работе Группы экспертов по наименее развитым странам в целях их компиляции секретариатом в качестве документа категории Misc. для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его сорок второй сессии;
 - в) просить секретариат подготовить доклад о работе совещания по подведению итогов для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его сорок второй сессии в качестве вклада в проведение обзора;
 - г) просить секретариат подготовить обобщающий доклад о прогрессе в работе, необходимости продолжения работы и круге ведения Группы экспертов по наименее развитым странам, на основе представлений Сторон, докладов Группы экспертов по наименее развитым странам, доклада совещания по подведению итогов и другой соответствующей информации, для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его сорок второй сессии в качестве вклада в проведение обзора.
-